**РЕЦЕНЗИЯ**

**На выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ ШИТИКОВА ДЕНИСА СЕРГЕЕВИЧА по теме НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ЯЗЫКОВОЙ СИТУАЦИИ В РЕСПУБЛИКЕ ИРЛАНДИЯ**

Выпускная квалификационная работа Дениса Сергеевича Шитикова посвящена ряду аспектов современной лингвистической ситуации в Республике Ирландия. Теоретическая и практическая части работы посвящены одному из интереснейших социолингвистических объектов – дискурсу двуязычных носителей ирландского языка в свете ирландско-английских языковых контактов и отношению указанных носителей к самому титульному языку. В соответствии с заявленной темой иные аспекты языковой ситуации в Республике Ирландия не затрагиваются, что вполне оправданно, учитывая большой объем и глубину проведенного исследования.

Поскольку тема работы заявлена достаточно широко, говорить о ее полном раскрытии вряд ли представляется возможным технически. Цели и задачи исследования четко заявлены во Введении, сама работа определенно позволяет считать их выполненными. Возможно, имело бы смысл сформулировать тему работы более определенно (в полном соответствии с конкретным объектом и задачами исследования). Тема исследования по жанру скорее соответствует названию статьи, нежели жанру выпускной квалификационной работы.

Работа состоит из двух глав, введения и заключения, ее структура полностью соответствует заявленным во Введении задачам. При этом последняя задача (провести социологический опрос двуязычных жителей республики Ирландия с целью выявить их отношение к титульному языку и описать основные тенденции), на мой взгляд, сформулирована не вполне верно по отношению к исследованию, которое фактически было проведено и результаты которого вполне подробно и четко приведены в работе. Метод социолингвистического опроса (который был сформулирован как задача исследования) был успешно применен, и фактически была выполнены задача анализа результатов опроса с точки зрения теории контактных явлений (языковых контактов, и переключения и смешения кодов), освещенной в первой главе работы.

В работе Д.С. Шитикова отражены актуальные проблемы теоретического и практического характера. Исследование построено в рамках новой парадигмы языковой контактологии и ситуации языкового сдвига. При этом теория «языковых контактов», переключения и смешения кодов воспринимаются и применяются автором критически и новаторски. Автор систематизирует и разграничивает понятия переключения и смешения кодов, при этом теоретические положения излагаются четко, выверены терминологически и вполне убедительны. Соответственно, проблемы практического характера – исследование контактных явлений в речи двуязычных носителей ирландского языка – рассматриваются в Главе 2 именно в свете теоретических положений, изложенных в Главе 1, что создает доказательную базу, достаточную для признания результатов исследования достоверными.

Материалом исследования послужили в основном косвенные данные – исследования ирландских лингвистов, а также письменные источники, что вполне оправданно, учитывая труднодоступность поселений с носителями ирландского языка и, соответственно, полностью аутентичных источников. Такой вынужденный выбор вполне оправдан и обоснован автором. Корпус материала относится к исследованиям 2008 – 2015 гг., что можно считать вполне современной основой для исследования. Отметим, что в условиях современного развития техники и глобальных международных контактов, возможно, представление менее опосредованного материала нельзя признать абсолютно невозможным, но выбор конкретного материала автором обоснован, его описание включено в доказательную базу, и такой подход вполне имеет право на существование. Теоретические исследования, на которые опирается автор, вполне современны, при этом позволим себе еще раз ответить, что автор относится к изложению их положений вполне критически, развивая и дополняя теоретические положения, на которые ссылается в Главе 1.

В работе Шитикова Д.С. приводятся результаты и обобщение анализа большого объема материала, что делает выводы вполне достоверными. Выводы носят обоснованный характер. Несмотря на ограниченность корпуса материала, автор смог убедительно показать закономерности, которые позволяют сделать заключение о структурных тенденциях, которые не были обнаружены ранее. Чрезвычайно интересным представляется приведение параллелей с речью бурятско-русских билингвов и ссылка на проведенное автором исследование в 2015 году. Такая параллель, безусловно, обоснована, поскольку в обоих случаях речь идет о схожих социолингвистических закономерностях. Тем не менее, нам представляется, что для более глубоких выводов относительно схожих механизмов смешения и переключения кодов в бурятско-русских и ирладнско-английских парадигмах необходимо более глубокое социолингвистическое полевое исследование обоих случаев, поскольку, на наш взгляд, глубинные геополитические механизмы, лежащие в основе социолингвистических исследований, все же в каждом случае являются отличными.

В целом работа Шитикова Д.С. представляет собой вполне самостоятельное исследование. Критически переосмыслены теоретические основы заявленной проблематики. Выводы как по теоретической, так и по практической части исследования доказательны и убедительны. Проведен анализ обширного корпуса материала. При этом хотелось бы отметить, что следовало бы более четко определять и описывать конкретные методы исследования материала, что способствовало бы достоверности исследования.

Диссертация написана очень грамотным научным стилем, логика изложения предельно понятна и прослеживается на протяжении всей работы, выводы прописаны четко и лаконично и в целом следуют из содержания работы.

Магистерская диссертация «Некоторые аспекты языковой ситуации в Республике Ирландии» соответствует требованиям, предъявляемым к соответствующим работам; ее автор, Д.С. Шитиков достоен присуждения искомой степени (квалификации) Магистра Лингвистики.

Автор рецензии: зав. кафедрой иностранных языков Университета ИТМО

К.ф.н., доцент Ю.В. Рябухина